

## **TI\_GERICHTE 35.2013.22 vom 30. Januar 2014**

TI Tribunale d'appello, 2014-01-30, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti\\_gerichte\\_35.2013.22](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_35.2013.22)

FR: TI\_GERICHTE 35.2013.22 du 30 janvier 2014

IT: TI\_GERICHTE 35.2013.22 del 30 gennaio 2014

### **Regeste**

Intossicazione per inalazione di fumi con disturbi polmonari. Ammesso obbligo per l'ass. di sottoporsi all'accertamento deciso dall'assicuratore (valutazione stazionaria funzione polmonare). Giusta la non entrata nel merito della domanda di prest. di lunga durata. Negato patrocinatore d'ufficio

### **Erwägungen**

#### **E. 43**

cpv. 3 LPGa ammette due sanzioni. L'assicuratore può decidere in base agli atti oppure può - dopo chiusura dell'inchiesta - decidere di non entrare nel merito della domanda di prestazioni. La legge non fornisce alcun criterio su come scegliere fra le due sanzioni. Nella prassi si osserva comunque che la possibilità di non entrare in materia, viene utilizzata con discrezione. Nella misura in cui, in base agli atti a disposizione, è possibile prendere una decisione materiale, una decisione di non entrata in materia non si giustifica. Quest'ultima decisione ha un significato, in particolare, laddove l'obbligo di collaborazione non rispettato concerne un presupposto dell'entrata in materia. Per contro, tale sanzione non è lecita se la fattispecie può essere accertata anche senza la collaborazione delle parti, senza difficoltà e senza un particolare dispendio (cfr. U. Kieser, op. cit., n. 53ss. ad art. 43 e riferimenti ivi menzionati). Nel caso concreto, posto che l'accertamento ordinato dall'ICO 1 serviva per valutare oggettivamente (ossia facendo astrazione dall'aggravamento volontario più volte segnalato dal dott. \_\_\_\_\_) la funzione polmonare dell'assicurato, e ciò onde definire l'esigibilità lavorativa e la menomazione all'integrità, trattandosi di decidere circa il diritto alla rendita d'invalidità e all'IMI, l'unica sanzione che poteva entrare in linea di conto era proprio quella decisa dall'amministrazione, ovvero la non entrata in materia. In conclusione, la decisione su opposizione impugnata merita di essere confermata in questa sede.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.